



Schüco VentoAir



- 52 **Schüco VentoAir+**
Schüco VentoAir+
- 53 Funktionsweise Schüco VentoAir+
Schüco VentoAir+ How it works
- 54 Montagevarianten Schüco VentoAir+
Schüco VentoAir+ Installation options
- 55 Technische Daten Schüco VentoAir+
Schüco VentoAir+ Technical data
- 57 Montage Schüco VentoAir+
Schüco VentoAir+ Installation
- 60 **Schüco VentoAir RF (Rückstellfeder)**
Schüco VentoAir RF (release spring)
- 61 Funktionsweise Schüco VentoAir RF
Schüco VentoAir RF How it works
- 62 Montagevarianten Schüco VentoAir RF
Schüco VentoAir RF Installation options
- 63 Artikelübersicht Schüco VentoAir RF
Schüco VentoAir RF Article overview
- 67 Hinweise Schüco VentoAir RF
Schüco VentoAir RF Notes
- 68 Montage Schüco VentoAir RF
Schüco VentoAir RF Installation
- 70 **Schüco VentoAir Aufschlaglüfter**
Schüco VentoAir internal rebate ventilator
- 71 Funktionsweise Schüco VentoAir Aufschlaglüfter
Schüco VentoAir internal rebate ventilator How it works
- 73 Montage Schüco VentoAir Aufschlaglüfter
Schüco VentoAir internal rebate ventilator Installation

Systemeigenschaften Schüco VentoAir⁺

System features Schüco VentoAir⁺



Schüco VentoAir⁺ – Luftaustausch auch bei geschlossenem Fenster
 Schüco VentoAir⁺ – air exchange even when the window is closed

Schüco VentoAir

Schüco VentoAir⁺ zeichnet sich durch seine kompakte Bauweise aus, sodass bei Bedarf auch mehrere Lüftungsmodule an der optimalen Position im oberen Fensterbereich integriert werden können. So lassen sich auch erhöhte, geforderte Luftmengen umsetzen. Der Einbau von Schüco VentoAir⁺ erfolgt im Gegensatz zu üblichen Fensterfalzlüftern unabhängig von Beschlagbauteilen, da das Lüftungsmodul einfach anstelle der Flügelüberschlagdichtung ins Fenster eingerastet wird. Die hochwertige Rasttechnik des Lüfters sorgt dabei für stabilen Halt und vereinfacht die Montage durch den Verzicht auf Bohren sowie Schrauben deutlich. Dank der präzisen Fließgelenktechnik nimmt Schüco VentoAir⁺ auch feinste Luftbewegungen wahr und passt den Luftvolumenstrom über Regelungsclappen automatisch an. Durch diese Regelungsclappen wird der Luftstrom bei hohen Windlasten begrenzt, wodurch Zugerscheinungen vermieden werden.

Mit der farblichen Anpassung an die Fensterdichtungsfarbe, Schwarz oder Silbergrau, ist Schüco VentoAir⁺ auch bei geöffnetem Fenster kaum wahrnehmbar. Bei geschlossenem Fenster ist das Lüftungsmodul sogar vollständig unsichtbar.

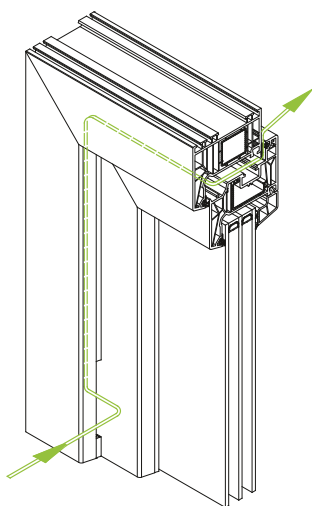
Schüco VentoAir⁺ stands out with its compact construction, which means that, if required, several ventilation modules can be integrated in the optimum position in the top window area. This allows the required quantity of air to be increased. In contrast to standard window rebate ventilators, Schüco VentoAir⁺ is installed independent of fittings components, as the ventilation module is simply clipped into the window in place of the vent overlap gasket. The high-quality engagement technology of the ventilator ensures stability and simplifies installation significantly by dispensing with drill holes and screws. Thanks to precision plastic hinge technology, Schüco VentoAir⁺ detects even the smallest air movements and automatically adjusts the air volume flow via regulating flaps. These regulating flaps restrict the air flow when there are high wind loads so that draughts are prevented.

By changing the colour to the window gasket colour, black or silver grey, Schüco VentoAir⁺ is barely visible even when the window is open. When the window is closed, the ventilation module is completely concealed.

 Produktvorteile	Product benefits
Technik	Technology
▪ Auch bei geöffnetem Fenster kaum sichtbar ▪ Einsetzbar in allen Schüco Fenster-Systemen ▪ Problemlos nachrüstbar ▪ ift-geprüftes Lüftungsmodul ▪ Erfüllt die Anforderungen an Wohnraumlüftung gemäß DIN 1946-6 und ist einsetzbar als Außenluftdurchlass für die Querlüftung	▪ Barely visible even when the window is open ▪ Can be used in all Schüco window systems ▪ Can be easily retrofitted ▪ Ift-tested ventilation module ▪ Meets the requirements for ventilation of living spaces in accordance with DIN 1946-6 and can be used as an external air inlet for cross ventilation
 Verarbeitungsvorteile	Fabrication benefits
▪ Positionierung der Module erfolgt beschlagunabhängig ▪ Schnelle und einfache Montage	▪ Modules are positioned without fittings ▪ Quick and easy to install

Funktionsweise

How it works



Die Außenluft wird über eine Aussparung der Blendrahmendichtung über den Falz in den Schüco VentoAir+ und ins Rauminnere mit Strömungsrichtung unter die Wohnungsdecke geführt. Bei stärkeren Windgeschwindigkeiten regeln die Lüfterklappen automatisch die einströmende Luft ab, so dass keine Zugerscheinungen auftreten können.

Der Schüco VentoAir+ wird waagrecht in den oberen Flügelfalz eingebaut und ist unabhängig von Art und Position der Beschlagteile. In Ausnahmefällen ist eine senkrechte Montage möglich. Die Arbeitsweise ist rein mechanisch.

The outside air is channelled via a recess in the outer frame gasket via the rebate in the Schüco VentoAir+ and into the interior space with the direction of flow under the ceiling. In the event of high winds, the ventilator flaps automatically regulate the inflowing air so that no draughts occur.

The Schüco VentoAir+ is installed horizontally in the top vent rebate and is independent of the type and position of the fittings components. Vertical installation is possible in exceptional cases. The operation is purely mechanical.

Einsatzbereiche

Der Schüco VentoAir+ ermöglicht eine Fugenlüftung über das Bauteil Fenster mit oberer Volumenstrombegrenzung ohne Fräsungen im Rahmen. Er realisiert eine bedienerunabhängige und manipulationsfreie Lüftung.

Der Schüco VentoAir+ kann dafür sorgen, dass die relative Raumluftfeuchtigkeit gesenkt wird und dient somit zur Vorbeugung und Bekämpfung der Ursachen von Schimmelpilzbildung.

Der Schüco VentoAir+ ist sowohl für den werkseitigen Einbau als auch für die Nachrüstung eingebauter Fenstersysteme geeignet.

Ein weiterer Vorteil besteht in der Rückbaubarkeit, die ohne großen Aufwand möglich ist.

Areas of use

The Schüco VentoAir+ provides gap ventilation through the window component with upper volume flow restriction without machining the frame. It provides automatic and tamper-proof ventilation.

The Schüco VentoAir+ can ensure that the relative ambient air humidity is reduced and is used to prevent and combat the causes of mould growth.

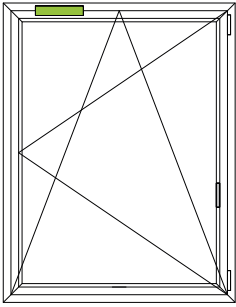
The Schüco VentoAir+ is suitable for both factory installation and retrofitting to existing window systems.

A further benefit is that dismantling it does not require much work.

Montagevarianten

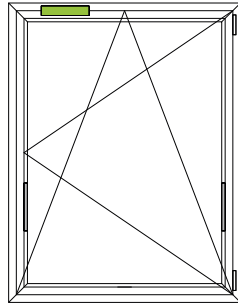
Installation options

VentoAir+ single acoustic
VentoAir+ single acoustic



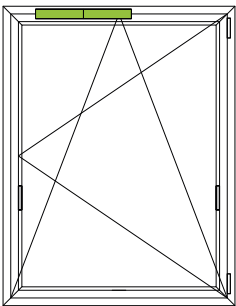
1 x VentoAir+ im Flügelfalz, eine Ausnehmung (70 mm) im Blendrahmen
1 x VentoAir+ in the vent rebate, one recess (70 mm) in the outer frame

VentoAir+ single
VentoAir+ single



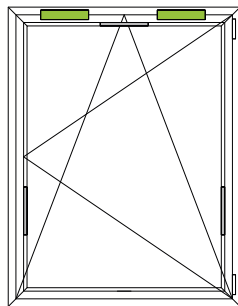
1 x VentoAir+ im Flügelfalz, zwei Ausnehmungen (130 mm) im Blendrahmen
1 x VentoAir+ in the vent rebate, two recesses (130 mm) in the outer frame

VentoAir+ double acoustic
VentoAir+ double acoustic



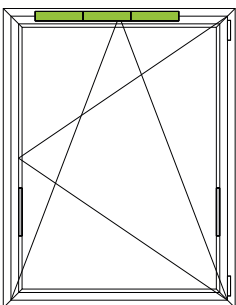
2 x VentoAir+ im Flügelfalz, zwei Ausnehmungen (70 mm) im Blendrahmen
2 x VentoAir+ in the vent rebate, two recesses (70 mm) in the outer frame

VentoAir+ double
VentoAir+ double



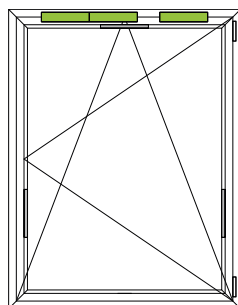
2 x VentoAir+ im Flügelfalz, drei Ausnehmungen (200 mm) im Blendrahmen
2 x VentoAir+ in the vent rebate, three recesses (200 mm) in the outer frame

VentoAir+ triple acoustic
VentoAir+ triple acoustic



3 x VentoAir+ im Flügelfalz, zwei Ausnehmungen (200 mm) im Blendrahmen
3 x VentoAir+ in the vent rebate, two recesses (200 mm) in the outer frame

VentoAir+ triple
VentoAir+ triple



3 x VentoAir+ im Flügelfalz, drei Ausnehmungen (200 mm) im Blendrahmen
3 x VentoAir+ in the vent rebate, three recesses (200 mm) in the outer frame

Der Schüco VentoAir+ wird im oberen Bereich des Flügels eingeklipst. Der Flügelfalzlüfter ist bei geschlossenem Fenster weder von außen noch von innen sichtbar. Der Einbau erfolgt je nach Lüftungsbedarf einzeln, paarweise oder dreifach. Die Montage der Module kann schon im Fensterwerk erfolgen. Eine bauseitige Nachrüstung bei bereits eingebauten Fenstern ist ebenfalls problemlos möglich.

The Schüco VentoAir+ is clipped into the top of the vent. The vent rebate ventilator is not visible from the outside or the inside when the window is closed. It is installed individually, in pairs or in a group of three, depending on ventilation requirements. Modules can already be assembled at the window production site. They can also be easily retrofitted on-site for windows that have already been installed.

Hinweis:

Für Schüco Living MD wird die Mitteldichtung zusätzlich im Bereich der Lüfter ausgenommen.

Note:

For Schüco Living MD, the centre gasket is also removed in the ventilator area.

-  Modul VentoAir+
VentoAir+ module
-  Ausnehmung Anschlagdichtung Blendrahmen
Recess in outer frame rebate gasket

Technische Daten

Technical data

Montagevariante Acoustic mit Anschlagdichtung

Acoustic installation type with rebate gasket

		single	double	triple
Schlagregendichtheit nach DIN EN 12208 (Klasse) Watertightness in accordance with DIN EN 12208 (Class)		9A	9A	8A
Erreichte Luftvolumenströme (m³/h) bei einem Differenzdruck von Air volume flows (m³/h) achieved at a pressure difference of	2 Pa	2,2	3,6	4,2
	4 Pa	3,3	5,2	6,2
	8 Pa	4,8	7,6	9,2
Erreichter Schallschutz in Abhängigkeit der Verglasung (Rw,p (dB)) Sound reduction achieved will depend on glazing (Rw,p (dB))	36 dB	36	36	34
	39 dB	38	37	35
	42 dB	41	40	38
	45 dB	42	41	38
	47 dB	43	41	38

Montagevariante Standard mit Anschlagdichtung

Standard installation type with rebate gasket

		single	double	triple
Schlagregendichtheit nach DIN EN 12208 (Klasse) Watertightness in accordance with DIN EN 12208 (Class)		9A	9A	9A
Erreichte Luftvolumenströme (m³/h) bei einem Differenzdruck von Air volume flows (m³/h) achieved at a pressure difference of	2 Pa	2,4	4,5	5,8
	4 Pa	3,5	6,3	8,3
	8 Pa	5,1	9	11,9
Erreichter Schallschutz in Abhängigkeit der Verglasung (Rw,p (dB)) Sound reduction achieved will depend on glazing (Rw,p (dB))	36 dB	36	33	32
	39 dB	37	34	32
	42 dB	40	36	34
	45 dB	41	36	34
	47 dB	42	36	34

Montagevariante Acoustic mit Mitteldichtung

Acoustic installation type with centre gasket

		single	double	triple
Schlagregendichtheit nach DIN EN 12208 (Klasse) Watertightness in accordance with DIN EN 12208 (Class)		7A	6A	4A
Erreichte Luftvolumenströme (m³/h) bei einem Differenzdruck von Air volume flows (m³/h) achieved at a pressure difference of	2 Pa	2,0	3,1	3,3
	4 Pa	3,0	4,6	5,0
	8 Pa	4,4	6,8	7,7
Erreichter Schallschutz in Abhängigkeit der Verglasung (Rw,p (dB)) Sound reduction achieved will depend on glazing (Rw,p (dB))	36 dB	36	35	35
	39 dB	38	37	37
	42 dB	42	40	39
	45 dB	43	40	39
	47 dB	44	40	39

Montagevariante Standard mit Mitteldichtung

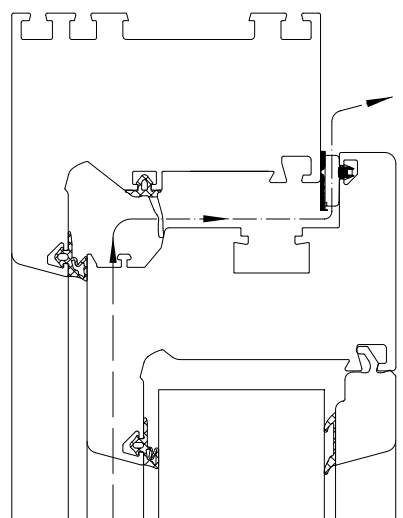
Standard installation type with centre gasket

		single	double	triple
Schlagregendichtheit nach DIN EN 12208 (Klasse) Watertightness in accordance with DIN EN 12208 (Class)		7A	6A	5A
Erreichte Luftvolumenströme (m³/h) bei einem Differenzdruck von Air volume flows (m³/h) achieved at a pressure difference of	2 Pa	2,2	4,5	5,4
	4 Pa	3,3	6,4	7,8
	8 Pa	4,8	9,3	11,4
Erreichter Schallschutz in Abhängigkeit der Verglasung (Rw,p (dB)) Sound reduction achieved will depend on glazing (Rw,p (dB))	36 dB	36	33	32
	38 dB	38	34	32
	42 dB	41	35	33
	45 dB	41	35	33
	47 dB	42	35	33

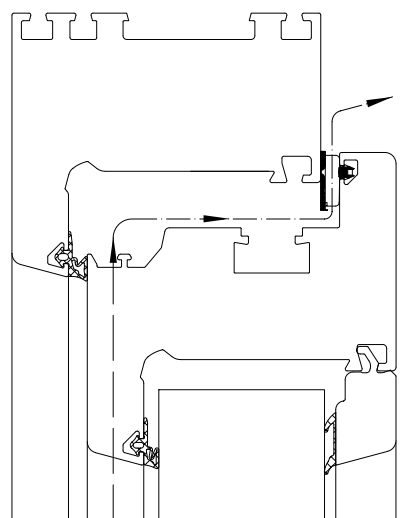
Fensterfalzlüfter VentoAir+ ■ VentoAir+ window rebate ventilator

Living

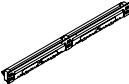
70



Einbausituation mit Mitteldichtung
Installation location with centre gasket



Einbausituation mit Anschlagdichtung
Installation location with rebate gasket

Schüco VentoAir	Art.-Nr. Art. No.	Abbildung Illustration	Benennung Description			
	25885300		Fensterfalzlüfter VentoAir+	schwarz Black	10 Stk. 10 Stk.	
	25885200		VentoAir+ window rebate ventilator	silbergrau Silver grey		
	24403700		Anschlagdichtung	silbergrau Silver grey	100 m*	
	22451700		EPDM rebate gasket	schwarz Black		
	28398400		Dichtungsschere Gasket shears	—	1 Stk. 1 Stk.	
	29956900		Dichtungsschere Gasket shears	—	1 Stk. 1 Stk.	
	25259300		Nutkeder Groove keder	weiß White	300 m	Ausklinkbreite 50 mm Notching width: 50 mm
	25259400			cremeweiß Cream white		
	25259500			karamell Caramel		
	25259600			dunkelgrau Dark grey		

Montage Installation

Montagehinweise:

Mehrteilige Elemente:

Bei mehrteiligen Elementen wird jeder Flügel wie ein einzelnes Element betrachtet.

Bei Stulpelementen mit Fensterfalzlüfter Schüco VentoAir+ muss in jedem Flügelfeld die Dichtungsausnehmung im Blendrahmen verdoppelt werden um ausreichend Volumenstrom zu gewährleisten.

Druckausgleich:

Bei Einsatz der Lüftungselemente darf der standardmäßige Druckausgleich am oberen, waagerechten Blendrahmenholm nicht eingebracht werden.

Achtung:

Einsatz nicht in Kombination mit Türschwellsystemen!

Installation instructions:

Multi-part units:

For multi-part units, each vent is considered an individual unit.

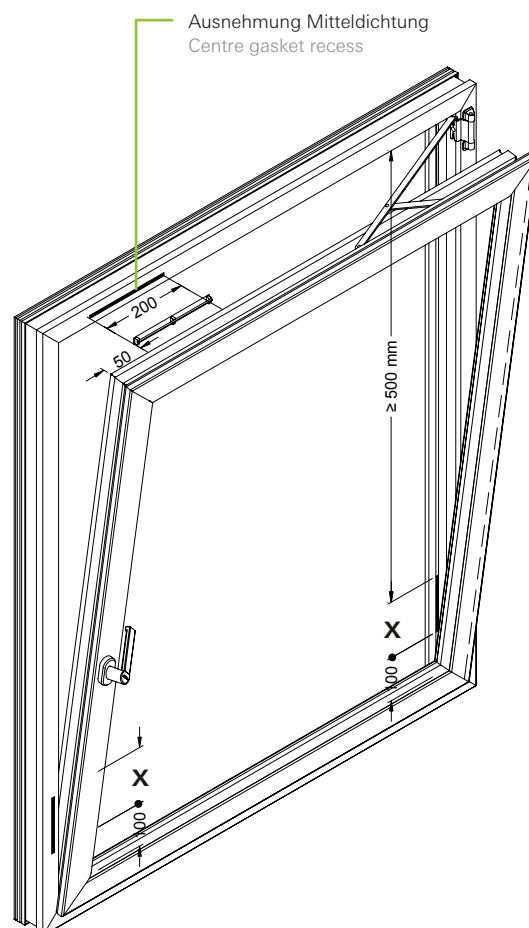
For double-vent units with Schüco VentoAir+ window rebate ventilators, in each vent field the gasket opening in the outer frame must be doubled to ensure sufficient volume flow.

Pressure equalisation:

As a rule, when inserting the ventilation units, the horizontal member of the outer frame must not be used for pressure equalisation.

Important:

Do not use in conjunction with door threshold systems.



Hinweis:

Der Abstand zwischen der Oberkante der Ausnehmung und der Unterkante des Blendrahmenüberschlags muss mindestens 500 mm betragen.

The distance between the top edge of the recess and the bottom edge of the outer frame overlap must be at least 500 mm.

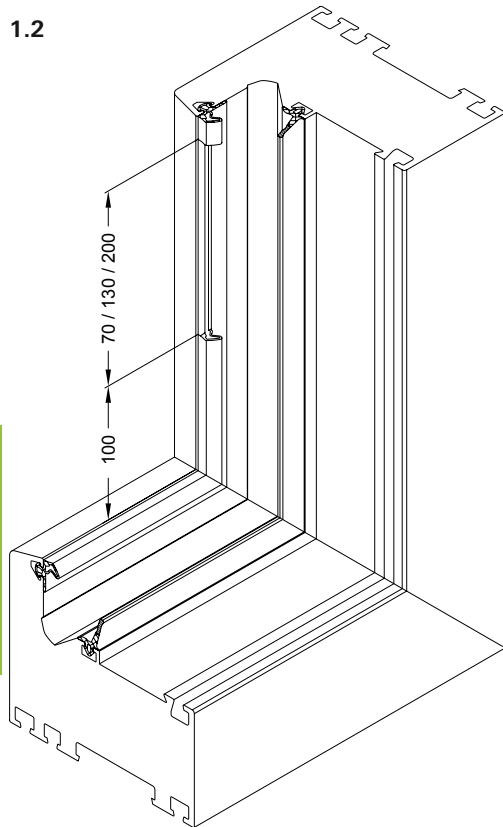
Maß X abhängig von der gewählten Montagevariante

Dimension X dependent on the selected installation option

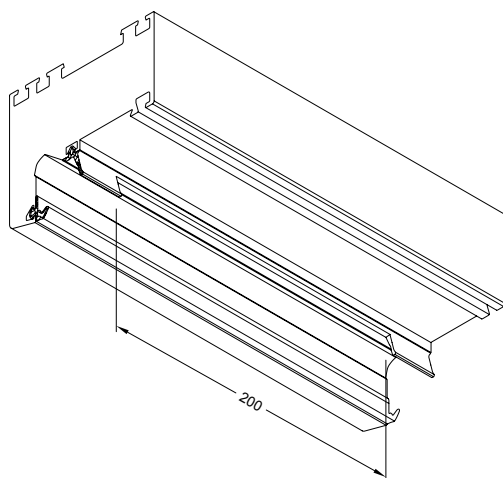
1. Bearbeitung Blendrahmen

1. Preparation of outer frame

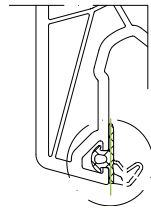
1.2



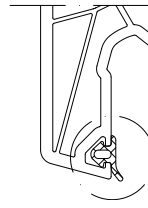
Schüco VentoAir



A.



B.



1.1 Zur Montage muss die Anschlagdichtung im Blendrahmen im Bereich des Fensterfalzlüfters ausgeklinkt werden.

Dafür gibt es 2 Möglichkeiten:

A. Dichtungsschlauch entfernen.

oder

B. Dichtung komplett entfernen und Reparaturdichtung einsetzen.

1.2 Für die Systeme mit Mitteldichtung muss die Mitteldichtung im Bereich der Schüco VentoAir⁺ ausgenommen werden. Dafür gibt es 2 Möglichkeiten.

A. Dichtungsfahne entfernen

B. Dichtung komplett entfernen und Nutkeder einsetzen.

1.1 For installation, the rebate gasket in the outer frame must be notched in the area of the window rebate gasket.

There are 2 options for this:

A. Remove bubble gasket

or

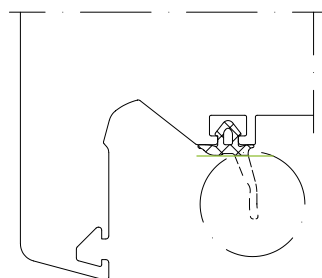
B. Remove the gasket completely and insert the replacement gasket.

1.2 For the systems with centre gasket, the centre gasket must be removed in the Schüco VentoAir⁺ area. There are 2 options for this.

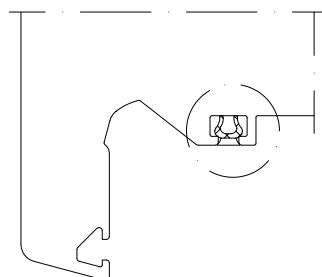
A. Remove gasket fin

B. Remove the gasket completely and insert the groove keder

A.

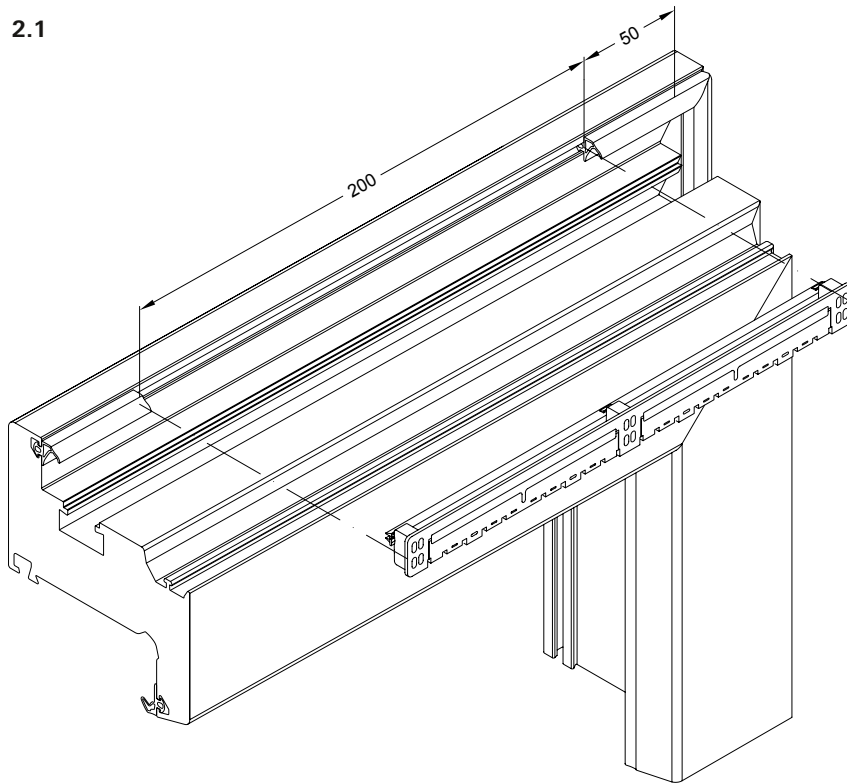


B.



2. Bearbeitung Flügelrahmen 2. Preparation of vent frame

2.1



2.1 Die Flügelanschlagdichtung im Bereich des Fensterfalzlüfters ausklinken.

2.2 VentoAir+ in die Nut des ausgeklinkten Bereichs einklipsen.

2.1 Notch the vent rebate gasket in area of the window rebate ventilator.

2.2 Clip the VentoAir+ into the groove of the notched area.